

Numero  
2910

sl

0

Bellinzona  
12 giugno 2024

Consiglio di Stato  
Piazza Governo 6  
Casella postale 2170  
6501 Bellinzona  
telefono +41 91 814 41 11  
fax +41 91 814 44 35  
e-mail [can@ti.ch](mailto:can@ti.ch)  
web [www.ti.ch](http://www.ti.ch)

Repubblica e Cantone  
Ticino

## Il Consiglio di Stato

Consigliere federale  
Guy Parmelin  
Direttore DEFR  
3003 Berna

[gesetzesrevisionen@bfe.admin.ch](mailto:gesetzesrevisionen@bfe.admin.ch)  
(pdf e word)

### **Procedura di consultazione: accordo concernente misure di solidarietà volte a garantire la sicurezza dell'approvvigionamento di gas tra la Svizzera, la Germania e l'Italia**

Signor Consigliere federale,  
gentili signore, egregi signori,

vi ringraziamo per essere stati coinvolti nella procedura di consultazione sull'accordo concernente misure di solidarietà volte a garantire la sicurezza dell'approvvigionamento di gas naturale (metano) tra la Svizzera, la Germania e l'Italia. Tale accordo si aggiunge ad altre misure preventive che il Consiglio federale ha attuato per aumentare la sicurezza dell'approvvigionamento di gas che, come conseguenza della guerra avviata dalla Russia contro l'Ucraina nel 2022, è stata indebolita.

L'accordo trilaterale consentirà alla Svizzera di presentare, in caso di grave penuria, una richiesta di solidarietà a Germania e Italia per l'approvvigionamento dei clienti protetti, in particolare le economie domestiche, gli ospedali e i servizi d'emergenza. Di riflesso, anche la Germania e l'Italia potranno presentare una richiesta di solidarietà alla Svizzera in caso di emergenza. Una richiesta di solidarietà verrebbe presentata solo in ultima istanza, qualora altre misure interne non fossero più sufficienti a garantire l'approvvigionamento di gas dei clienti protetti.

Considerando che in Svizzera non vi sono adeguati impianti di stoccaggio per il gas, lo scrivente Consiglio valuta molto importante la cooperazione con i paesi limitrofi. Questo è particolarmente vero per il nostro Cantone, che dipende dalle forniture provenienti dall'Italia. In questo senso, sosteniamo l'accordo e più in generale gli sforzi in atto a livello federale per garantire l'approvvigionamento economico del paese.

**RG n. 2910 del 12 giugno 2024**

Vogliate gradire, signor Consigliere federale, gentili signore, egregi signori, i sensi della nostra massima stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente

Christian Vitta

Il Cancelliere

Arnoldo Coduri

Copia a:

- Dipartimento delle finanze e dell'economia (dfe-dir@ti.ch)
- Dipartimento del territorio (dt-dir@ti.ch)
- Divisione dell'ambiente (dt-da@ti.ch)
- Divisione dell'economia (dfe-de@ti.ch)
- Sezione della protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo (dt-spaas@ti.ch)
- Ufficio dell'energia (dfe-energia@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle Camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in internet